

Chambre des Représentants.

SÉANCE DU 7 AVRIL 1910.

Projet de loi apportant des modifications aux dispositions des lois d'organisation judiciaire concernant les greffiers des tribunaux de commerce (1).

RAPPORT

FAIT, AU NOM DE LA COMMISSION (2), PAR M. STANDAERT.

MESSIEURS,

La Commission propose à la Chambre d'adopter le projet du Gouvernement.

Toutefois la Commission estime qu'il eût été préférable de modifier le titre des greffiers des tribunaux de commerce de la manière suivante :

Qualification du Gouvernement.	Qualification de la Commission.
Greffier référendaire.	Référendaire.
Greffier adjoint référendaire.	Référendaire adjoint.
Greffier adjoint.	Adjoint au greffe.
Commis greffier.	Commis au greffe.

Dans l'idée de la Commission, l'article 63 nouveau de la loi du 18 juin 1863 eût été conçu comme suit :

« Il y a dans chaque tribunal de commerce un référendaire qui fait » fonction de greffier; il est nommé et peut être révoqué par le Roi. »

(1) Proposition de loi, n° 102.

(2) La Commission, présidée par M. NERINX, était composée de MM. COCQ, COLAERT, STANDAERT, VAN DER LINDEN, VERSTEYLEN et VISART DE BOCARME.

La Commission n'admet pas que les fonctions principales des greffiers près des tribunaux de commerce soient « d'écrire les actes du ministère des juges, d'en garder minute et d'en délivrer expédition ». Comme l'écrivait M. van Elewyck, président du tribunal de commerce de Bruxelles, « ses fonctions n'ont rien de commun avec celles d'un greffier...; de la collaboration intime des juges et du greffier examinant dans la sphère de leur compétence, celui-ci le droit, ceux-là le fait, est sortie la jurisprudence actuelle, que les Cours d'appel ont rarement modifiée ⁽¹⁾ ». Tel est aussi le sentiment, à diverses reprises publiquement exprimé, de tous les présidents des tribunaux de commerce de Belgique.

Cependant en vue d'éviter toute discussion et de longs retards, la Commission, afin de ne pas faire perdre aux intéressés les incontestables avantages du projet de loi, propose d'adopter purement et simplement le texte du Gouvernement.

Le Rapporteur,
STANDAERT.

Le Président,
E. NERINCX.

(1) *Journal des Tribunaux*, 19 février 1905.



Kamer der Volksvertegenwoordigers.

VERGADERING VAN 7 APRIL 1910.

Wetsontwerp tot wijziging van de bepalingen der wetten op de rechterlijke inrichting, betreffende de griffiers der handelsrechtbanken ⁽¹⁾.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE ⁽²⁾ UITGEBRACHT DOOR DEN HEER **STANDAERT**.

MIJNE HEEREN,

De Commissie stelt aan de Kamer voor, het ontwerp van de Regeering goed te keuren.

De Commissie is echter van meening dat het beter ware geweest, den titel van de griffiers der handelsrechtbanken te wijzigen als volgt :

Titel voorgesteld door de Regeering	Titel aangenomen door de Commissie
Griffier referendaris.	Referendaris.
Toegevoegd griffier referendaris.	Toegevoegd referendaris.
Toegevoegd griffier.	Adjunct bij de griffie.
Commies-griffier.	Griffieklerk.

Volgens de Commissie zou het nieuwe artikel 63 der wet van 18 Juni 1863 moeten luiden als volgt :

« Bij elke rechtbank van koophandel is er een referendaris die het ambt van griffier waarneemt ; hij wordt benoemd en kan worden afgezet door den Koning. »

(1) Wetsontwerp, n^o 102.

(2) De Commissie, voorgezeten door den heer NERINCX, bestond uit de heeren COCQ, COLAERT, STANDAERT, VAN DER LINDEN, VERSTEYLEN en VISART DE BOCARME.

De Commissie neemt niet aan dat de griffiers bij de rechtbanken van koophandel voor hoofdtaak zouden hebben, « de akten te schrijven, die behooren tot het ambt der rechters, daarvan de minute te bewaren en afschriften af te leveren ». De heer van Elewyck, voorzitter der rechtbank van koophandel te Brussel, schreef terecht: « Zijn ambt heeft niets gemeen met dit van een griffier...; uit de nauwe samenwerking van de rechters en van den griffier die binnen het gebied hunner bevoegdheid onderzoeken, deze laatste de rechtsquæstie en de eersten de feiten, is voortgesproten de bestaande rechtspraak welke de Hoven van beroep zelden hebben gewijzigd ⁽¹⁾ ». Ook deze meening werd herhaaldelijk, in het openbaar, uitgedrukt door al de voorzitters van de handelsrechtbanken in België.

De Commissie wil echter elke bespreking en tevens lange uitstellen vermijden; zij wenscht ook niet dat de onbetwistbare voordeelen van het wetsontwerp ontvallen aan de belanghebbenden. Daarom stelt zij voor, den tekst van de Regeering eenvoudig aan te nemen.

De Verslaggever,
STANDAERT.

De Voorzitter,
E. NERINCX.

⁽¹⁾ *Journal des Tribunaux*, 19 Februari 1905.

